



## REISVOORWAARDEN SkieninFrankrijk ©

### ARTIKEL 1 - INLEIDENDE BEPALING

#### Lid 1

In deze Reisvoorwaarden wordt verstaan onder:

- b SkieninFrankrijk: SkieninFrankrijk is een handelsnaam van reisorganisatie Time Out Tours BV. Bij vermelding van SkieninFrankrijk wordt reisorganisatie Time Out Tours bedoeld of degene die, namens Time Out Tours, aan het publiek of aan een groep personen van te voren georganiseerde reizen aanbiedt.
- c Reisovereenkomst: de overeenkomst waarbij SkieninFrankrijk zich jegens zijn wederpartij verbindt tot het verschaffen van een door hem aangeboden van te voren georganiseerde reis bestaande uit de volgende diensten:
  - 1. vervoer
  - 2. verblijf
  - 3. een andere toeristische dienst
- d Reiziger:
  - A. de wederpartij van SkieninFrankrijk
  - B. degene te wiens behoeve de reis is bedongen en die dat beding heeft aanvaard, of
  - C. degene aan wie (zoals beschreven in artikel 8) de rechtsverhouding tot SkieninFrankrijk is overgedragen.
- e Boekingskantoor: het bedrijf dat eventueel tussen de reiziger en SkieninFrankrijk bemiddelt bij het sluiten van de reisovereenkomst.
- f Werkdagen: de dagen maandag tot en met vrijdag, uitgezonderd erkende feestdagen.
- g Kantooruren: zoals vermeld in de meest actuele publicatie, uitgezonderd erkende feestdagen.
- h Communicatiekosten: kosten samenhangend met communicatie per telefax, telefoon, e-mail of internet

#### Lid 2

Deze reisvoorwaarden zijn van toepassing op alle reisovereenkomsten en op overeenkomsten met betrekking tot eigen vervoerreizen, eventueel aangevuld met georganiseerd vervoer per bus, trein of vliegtuig. SkieninFrankrijk kan bedingen dat deze voorwaarden ook van toepassing zijn op overeenkomsten met betrekking tot andere reizen, mits zulks in de publicatie wordt vermeld.

#### Lid 3

De bedragen in deze voorwaarden vermeld, gelden, voor zover van toepassing, inclusief BTW.

### ARTIKEL 2 - TOTSTANDKOMING REISOVEREENKOMST

#### Lid 1

De reisovereenkomst komt tot stand door aanvaarding door de reiziger van het aanbod van SkieninFrankrijk. De aanvaarding kan hetzij rechtstreeks, hetzij via bemiddeling van een boekingskantoor plaatsvinden. Een reservering door de reiziger wordt in behandeling genomen op werkdagen tijdens kantooruren. Reserveringen buiten deze kantooruren worden geacht te zijn verricht op de eerstvolgende werkdag.

#### Lid 2

Het aanbod van SkieninFrankrijk is vrijblijvend en kan zo nodig door deze worden herroepen. Herroeping dient zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk binnen 3 werkdagen na aanvaarding te geschieden.

#### Lid 3

De reiziger zal de voor het sluiten van de reisovereenkomst en de uitvoering daarvan benodigde gegevens betreffende hemzelf en de eventuele andere reiziger(s) verstrekken.

#### Lid 4

Degene die namens of ten behoeve van een ander een reisovereenkomst aangaat, wordt als hoofdboeker aangemerkt en is daarmee hoofdelijk aansprakelijk voor alle verplichtingen die uit de overeenkomst voortvloeien.

#### Lid 5

Indien de overeengekomen reis is opgenomen in een publicatie van SkieninFrankrijk is de inhoud hiervan tevens deel uit van de reisovereenkomst. Deze inhoud kan uitgebreid worden door er essenties in op te nemen. Dit zijn wensen van de consument waarmee SkieninFrankrijk heeft ingestemd en die door SkieninFrankrijk schriftelijk zijn bevestigd. Op medische gronden kunnen afwijkingen van of toevoegingen aan de door SkieninFrankrijk aangeboden reis worden verlangd (medische essenties). SkieninFrankrijk zal een reële inspanning leveren teneinde hieraan gevolg te kunnen geven, tenzij dat in alle redelijkheid niet van hem kan worden gevergd. Medische essenties behoeven de nadrukkelijke schriftelijke instemming van SkieninFrankrijk. SkieninFrankrijk heeft in het geval van medische en andere essenties het recht de volgende kosten in rekening te brengen:

- a aan de afwijking of toevoeging verbonden organisatiekosten tot een bedrag van € 35 per boeking
- b communicatiekosten
- c eventuele, door de bij de uitvoering van de reis betrokken dienstverleners in rekening gebrachte extra kosten.

Indien SkieninFrankrijk algemene voorbehouden in het algemeen gedeelte van het programma heeft opgenomen en deze in strijd zijn met de reisvoorwaarden, gelden de voor de reiziger meest gunstige bepalingen. Als in de publicatie een fout staat waarvan de reiziger kan bedenken dat er sprake is van een vergissing dan kan hij SkieninFrankrijk niet binden aan dit onderdeel (kennelijke fouten en vergissingen).



#### **Lid 6**

Indien, bij reizen waarin vervoer is begrepen, de reisduur in de publicatie is vermeld in dagen, zijn de dagen van vertrek en aankomst, ongeacht vertrek- en aankomsttijd, als gehele dagen gerekend. Voor vervoersonderdelen van de reis zullen vertrek- en aankomsttijden worden vermeld in de reisbescheiden. Deze tijden zijn definitief. SkieninFrankrijk kan, alleen om gerechtvaardigde redenen en binnen redelijke grenzen, van deze tijden afwijken. In dat geval zijn de artikelen 11 en 12 niet van toepassing.

#### **Lid 7**

SkieninFrankrijk is alleen verantwoordelijk voor de informatie die door SkieninFrankrijk uitgegeven wordt. SkieninFrankrijk draagt geen verantwoordelijkheid voor foto's, folders en ander voorlichtingsmateriaal, voor zover onder verantwoordelijkheid van derden uitgegeven.

### **ARTIKEL 3 – BETALING**

#### **Lid 1**

Bij het totstandkomen van de reisovereenkomst dient een bedrag (aanbetaling) te worden voldaan dat gelijk is aan 30 % van de reissom, vermeerderd met de eventuele kosten van de annuleringskostenverzekering, tenzij in de betreffende publicatie anders is aangegeven. Bij niet tijdige betaling is de reiziger in verzuim. Hij wordt daar door SkieninFrankrijk schriftelijk op gewezen en heeft dan alsnog de mogelijkheid het nog verschuldigde bedrag binnen 7 dagen te voldoen. Indien betaling ook dan uitblijft, wordt de reisovereenkomst geacht te zijn geannuleerd op de dag van verzuim. SkieninFrankrijk heeft het recht om de daarvoor verschuldigde annuleringskosten in rekening te brengen. In dat geval zijn de bepalingen van artikel 9 van toepassing en zullen de reeds betaalde gelden met de annuleringsgelden zullen worden verrekend.

#### **Lid 2**

Het restant van de reissom moet uiterlijk zes weken voor de dag van aankomst in het bezit zijn van SkieninFrankrijk. Bij niet tijdige betaling is de reiziger in verzuim. Hij wordt daar door of namens SkieninFrankrijk schriftelijk op gewezen en heeft dan alsnog de mogelijkheid het nog verschuldigde bedrag binnen 7 dagen te voldoen. Indien betaling ook dan uitblijft, wordt de reisovereenkomst geacht te zijn geannuleerd op de dag van verzuim. SkieninFrankrijk heeft het recht om de daarvoor verschuldigde annuleringskosten in rekening te brengen. In dat geval zijn de bepalingen van artikel 9 van toepassing en zullen de reeds betaalde gelden met de annuleringsgelden zullen worden verrekend.

#### **Lid 3**

Indien de reisovereenkomst binnen 6 weken voor de dag van vertrek tot stand komt, moet terstond de gehele reissom worden voldaan.

### **ARTIKEL 4 - REISSOM**

#### **Lid 1**

De gepubliceerde reissom geldt per persoon of per accommodatie, tenzij anders aangegeven. Hierin zijn begrepen de diensten en voorzieningen zoals in de publicatie vermeld.

#### **Lid 2**

De gepubliceerde reissom is gebaseerd op de prijzen, geldkoersen, heffingen en belastingen, zoals deze SkieninFrankrijk bekend waren ten tijde van het in druk geven van de publicatie.

#### **Lid 3**

Na tijdige betalingen van de gehele reissom zal SkieninFrankrijk gedurende het tijdvak vanaf zes weken voor de dag van aankomst de reissom niet wijzigen. Uitsluitend in geval van extreme verhoging van de brandstofkosten kan SkieninFrankrijk tot 20 dagen voor de dag van vertrek van deze bepaling afwijken. De aan SkieninFrankrijk belastende partij (zoals een luchtvaartmaatschappij) bepaalt of van een dergelijke situatie sprake is.

#### **Lid 4**

SkieninFrankrijk heeft het recht de reissom te verhogen in verband met wijzigingen in de vervoerskosten. Dit kan slechts tot 20 dagen voor aanvang van de reis en indien niet tijdig de gehele reissom is voldaan.

#### **Lid 5**

De reiziger heeft het recht een verhoging van de reissom als bedoeld in de beide vorige leden af te wijzen. Hij moet van dit recht gebruik maken binnen 3 werkdagen na ontvangst van de mededeling van de verhoging. Indien de reiziger de reissomverhoging afwijst, heeft SkieninFrankrijk het recht de reisovereenkomst op te zeggen. Hij dient binnen 7 werkdagen na ontvangst door de reiziger van de mededeling over de verhoging van dit recht gebruik maken. Alsdan heeft de reiziger recht op kwijtschelding of onmiddellijke restitutie van reeds betaalde gelden. De artikelen 11 en 12 zijn niet van toepassing.

### **ARTIKEL 5 – INFORMATIE**

#### **Lid 1**

De reiziger dient bij vertrek en gedurende de reis in het bezit te zijn van de benodigde documenten, zoals een geldig paspoort, of, waar toegestaan, een toeristenkaart en de eventueel vereiste visa, bewijzen van inentingen en vaccinaties, rijbewijs en groene kaart.

#### **Lid 2**

Indien de reiziger de reis niet (geheel) kan maken wegens het ontbreken van enig (geldig) document, komt zulks met alle daaraan verbonden gevolgen voor zijn rekening.



### Lid 3

Uiterlijk bij de totstandkoming van de reisovereenkomst zal door of vanwege SkieninFrankrijk algemene informatie betreffende paspoorten, visa en eventuele formaliteiten op gezondheidsgebied aan de reiziger worden verstrekt. De reiziger zal zelf bij de betrokken autoriteiten de nodige aanvullende informatie inwinnen en tevens tijdig voor vertrek nagaan of de eerder verkregen informatie intussen niet is gewijzigd.

### Lid 4

Door of vanwege SkieninFrankrijk zal de reiziger informatie worden verstrekt over de mogelijkheid tot het afsluiten van een annuleringskostenverzekering en een reisverzekering.

## ARTIKEL 6 – REISBESCHIEDEN

De benodigde reisbescheiden zullen uiterlijk 7 dagen voor de dag van aankomst in het bezit van de reiziger worden gesteld, tenzij deze termijn om gerechtvaardigde redenen moet worden overschreden.

## ARTIKEL 7 - WIJZIGINGEN DOOR DE REIZIGER

### Lid 1

Na totstandkoming van de reisovereenkomst kan de reiziger wijziging in die overeenkomst verzoeken. Tot 42 dagen voor aankomst worden wijziging waardoor de reissom hoger wordt kosteloos verwerkt. Bij wijzigingen binnen 42 dagen en de dag voor aankomst of wijzigingen vanaf de totstandkoming van de reisovereenkomst waardoor de reissom lager wordt, kan SkieninFrankrijk de reiziger houden aan de wijzigingskosten ad € 30 per boeking (en eventuele communicatiekosten).

### Lid 2

Over het verzoek zal zo spoedig mogelijk worden beslist. Afwijzing zal met redenen worden omkleed en de reiziger onverwijld worden meegedeeld. De reiziger kan de oorspronkelijke reisovereenkomst handhaven of annuleren. In dat laatste geval is artikel 9 van toepassing. Bij uitblijven van een reactie van de reiziger op de afwijzing van zijn verzoek wordt de oorspronkelijke reisovereenkomst uitgevoerd.

### Lid 3

Vanaf de dag van aankomst zal wijziging niet mogelijk zijn.

## ARTIKEL 8 - IN DE PLAATSTELLING

### Lid 1

Tijdig voor de aanvang van de reis kan de reiziger zich laten vervangen door een ander.

Daarvoor gelden de volgende voorwaarden:

- a de ander voldoet aan alle aan de reisovereenkomst verbonden voorwaarden, en
- b het verzoek zo tijdig wordt ingediend dat de benodigde handelingen nog kunnen worden verricht, en
- c de voorwaarden van de bij de uitvoering betrokken dienstverleners verzetten zich niet tegen deze in-de-plaatsstelling.

### Lid 2

De aanmelder, de reiziger en degene die hem vervangt zijn hoofdelijk aansprakelijk ten opzichte van SkieninFrankrijk voor de betaling van het restant van de reissom, de in artikel 7, lid 1 bedoelde wijzigings- en communicatiekosten en eventuele extra kosten door de vervanging.

## ARTIKEL 9 - ANNULERING DOOR DE REIZIGER

### Lid 1

Indien de reisovereenkomst wordt geannuleerd door de reiziger, zijn voor iedere reiziger naast eventueel verschuldigde reserveringskosten annuleringskosten verschuldigd. Voor de standaard reizen door SkieninFrankrijk uitgevoerd gelden de volgende voorwaarden:

- a bij annulering tot de 42ste dag (exclusief) vóór de vertrekdag: de aanbetaling (30%)
- b bij annulering vanaf de 42ste dag (inclusief) tot de 28ste dag (exclusief) vóór de vertrekdag: 60% van de reissom;
- c bij annulering vanaf de 28ste dag (inclusief) tot de vertrekdag: 90% van de reissom;
- d bij annulering op de vertrekdag of later: de volle reissom.

### Lid 2

De in dit artikel bedoelde annuleringskosten zullen de reissom niet overschrijden.

### Lid 3

- A Indien voor SkieninFrankrijk de geleden schade minder is dan in lid 1 genoemd, kunnen aan de reiziger naar keuze van SkieninFrankrijk de lagere kosten worden berekend.
- B Indien voor SkieninFrankrijk de geleden schade hoger is dan in lid 1 genoemd, worden aan de reiziger de hogere kosten berekend. Dit is van toepassing bij vliegtickets, groepsreizen, reizen op maat en alle reisonderdelen die niet in een standaard reis voorkomen. De annuleringsvoorwaarden van SkieninFrankrijk worden dan vervangen door de annuleringsvoorwaarden van de desbetreffende productverschaffer.



#### Lid 4

In geval geen annulering plaatsvindt, maar de reiziger voor in-de-plaatsstelling kiest, is artikel 8 van toepassing.

#### Lid 5

Bij sommige reizen of onderdelen van reizen, kunnen afwijkende annuleringsbepalingen gelden doch uitsluitend indien deze op duidelijke wijze in de desbetreffende publicatie vooraf zijn vermeld.

#### Lid 6

Het annuleren van een reisovereenkomst door één of meer reizigers die gezamenlijk voor een verblijf in een accommodatie hebben geboekt, geldt als annulering van alle reisovereenkomsten, zodat door alle reizigers de bedragen, bedoeld in voorgaande leden, moeten worden betaald.

- A. Indien de overblijvende reizigers zulks willen en hun groeps grootte dit toelaat, blijven de respectievelijke reisovereenkomsten in stand. Het bepaalde sub C is dan van toepassing.
- B. De sub B bedoelde reizigers zullen de reissom moeten betalen, zoals deze voor het resterende aantal reizigers in de prijstabel vermeld staat.
- C. Indien de overblijvende reizigers een nieuwe reisovereenkomst voor hetzelfde tijdvak en dezelfde accommodatie willen aangaan, worden de voor de overblijvende reiziger(s) ontvangen annuleringsgelden in mindering gebracht op de nieuwe reissom(men). Overigens zal het totaalbedrag van annuleringsgeld en verhoogde reissom(men) het totaal van de reissommen voor de oorspronkelijke reizigers nooit te boven gaan.

#### Lid 7

Een annulering door de reiziger wordt alleen in behandeling genomen op werkdagen tijdens kantooruren. Annuleringen buiten deze kantooruren worden geacht te zijn verricht op de eerstvolgende werkdag.

### ARTIKEL 10 - OPZEGGING DOOR SkieninFrankrijk

SkieninFrankrijk heeft het recht de reisovereenkomst met onmiddellijke ingang op te zeggen, indien het aantal aanmeldingen kleiner is dan het vereiste minimum aantal, bepaald door SkieninFrankrijk. De opzegging dient binnen de in de publicatie genoemde termijn en schriftelijk te geschieden. De artikelen 11 en 12 zijn niet van toepassing.

### ARTIKEL 11 - WIJZIGING, EVENTUEEL GEVOLGD DOOR OPZEGGING DOOR SkieninFrankrijk

#### Lid 1

SkieninFrankrijk heeft het recht de overeengekomen dienstverlening op één of meer wezenlijke punten te wijzigen wegens gewichtige omstandigheden. Onder gewichtige omstandigheden worden verstaan omstandigheden die van zodanige aard zijn dat verdere gebondenheid van SkieninFrankrijk aan de reisovereenkomst in redelijkheid niet kan worden gevergd. Indien de oorzaak van de wijziging aan de reiziger kan worden toegerekend, komt de hieruit voortvloeiende schade voor rekening van de reiziger.

#### Lid 2

SkieninFrankrijk moet de reiziger binnen 48 uur (2 werkdagen), nadat de gewichtige omstandigheden zijn ingetreden een wijzigingsvoorstel in de vorm van een alternatief aanbod voorleggen. Deze verplichting vervalt, indien de oorzaak van de wijziging aan de reiziger is toe te rekenen. De reiziger kan de wijziging(en) afwijzen.

#### Lid 3

Het alternatieve aanbod dient minstens gelijkwaardig te zijn. De gelijkwaardigheid van de alternatieve accommodatie moet worden beoordeeld naar objectieve maatstaven en dient te worden bepaald naar de volgende omstandigheden die uit het vervangende aanbod moeten blijken:

- 1 de situering van de accommodatie in de plaats van bestemming;
- 2 de aard en de klasse van de accommodatie;
- 3 de faciliteiten die de accommodatie verder biedt.

Bij deze beoordeling moet rekening worden gehouden met:

- 1 de samenstelling van het reisgezelschap;
- 2 de aan SkieninFrankrijk bekende en door hem schriftelijk bevestigde bijzondere eigenschappen van de betrokken reiziger(s);
- 3 de door de reiziger verlangde afwijkingen van het programma of toevoegingen daaraan, die door SkieninFrankrijk schriftelijk voor akkoord zijn bevestigd;
- 4 bij de aanmelding bekend gemaakte en daarbij vastgelegde persoonlijke omstandigheden, die door de reiziger(s) als van wezenlijk belang zijn opgegeven.

#### Lid 4

Indien het in lid 2 bedoelde aanbod van SkieninFrankrijk door de reiziger wordt afgewezen of een dergelijk aanbod niet wordt gedaan, is lid 6 van toepassing.

#### Lid 5

SkieninFrankrijk mag de overeenkomst ook op een niet wezenlijk punt wijzigen wegens gewichtige, de reiziger onverwijld meegedeelde omstandigheden. In dat geval kan de reiziger de wijziging slechts afwijzen indien de wijziging hem tot nadeel van meer dan geringe betekenis strekt.



#### **Lid 6**

De reiziger die gebruik maakt van zijn recht om de wijziging of het alternatieve aanbod ingevolge de vorige leden af te wijzen, moet dit binnen 3 werkdagen na ontvangst van het bericht over de wijziging kenbaar maken. In dat geval heeft SkieninFrankrijk het recht de reisovereenkomst met onmiddellijke ingang op te zeggen. Hij moet - op straffe van verval - van dit recht gebruik maken binnen 7 werkdagen na ontvangst van de mededeling van de wijziging door de reiziger. De reiziger heeft in dat geval recht op kwijtschelding of teruggave van de reissom (of, indien de reis reeds ten dele is genoten, op teruggave van een evenredig deel daarvan) binnen 2 weken, onverminderd zijn eventuele recht op schadevergoeding als bedoeld in lid 7 van dit artikel.

#### **Lid 7**

In geval van opzegging op grond van het vorige lid vergoedt SkieninFrankrijk de reiziger de door deze geleden schade, tenzij de opzegging het gevolg is van overmacht als bedoeld in artikel 12, lid 4, waaronder overboeking niet is begrepen.

#### **Lid 8**

- A. Indien na vertrek van de reiziger(s) een belangrijk gedeelte van de diensten, waarop de overeenkomst betrekking heeft, niet wordt verleend of SkieninFrankrijk bemerkt dat hij in een belangrijk gedeelte van de diensten niet zal kunnen voorzien, zorgt SkieninFrankrijk er voor dat passende, alternatieve regelingen worden getroffen met het oog op de continuering van de reis.
- B. Indien dergelijke regelingen onmogelijk zijn, of om deugdelijke redenen niet door de reiziger(s) worden aanvaard, verstrekt SkieninFrankrijk de reiziger(s) een gelijkwaardig vervoermiddel, dat hem/hen terug brengt naar de plaats van vertrek dan wel een andere met de reiziger(s) overeengekomen plaats van terugkeer.
- C. De uit deze wijziging voortvloeiende schade voor de reiziger is voor rekening van SkieninFrankrijk, indien de tekortkoming in de uitvoering van de overeenkomst hem overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 is toe te rekenen.

#### **Lid 9**

SkieninFrankrijk is, onverminderd het bepaalde in artikel 15, lid 1, verplicht de reiziger te informeren over een door hem doorgevoerde wijziging in de vertrektijd. Deze verplichting geldt niet jegens reizigers die hebben geboekt voor uitsluitend vervoer of van wie de bereikbaarheid niet voldoende aan SkieninFrankrijk bekend is gemaakt.

### **ARTIKEL 12 - AANSPRAKELIJKHEID EN OVERMACHT**

#### **Lid 1**

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 10, 11, 13, 14 en 15 is SkieninFrankrijk verplicht tot uitvoering van de reisovereenkomst overeenkomstig de verwachtingen die de reiziger op grond van de reisovereenkomst redelijkerwijs mocht hebben.

#### **Lid 2**

Indien de reis niet verloopt overeenkomstig de in lid 1 bedoelde verwachtingen, is de reiziger verplicht daarvan zo spoedig mogelijk mededeling te doen aan de betrokkenen als bedoeld in artikel 17 lid 1.

#### **Lid 3**

Indien de reis niet verloopt overeenkomstig de in lid 1 bedoelde verwachtingen, is SkieninFrankrijk verplicht eventuele schade te vergoeden, tenzij de tekortkoming in de nakoming niet aan hem is toe te rekenen noch aan de persoon van wiens hulp hij bij de uitvoering van de overeenkomst gebruik maakt, omdat:

- a de tekortkoming in de uitvoering van de reisovereenkomst is toe te rekenen aan de reiziger; of
- b de tekortkoming in de uitvoering van de reisovereenkomst niet kon worden voorzien of niet kon worden opgeheven en toe te rekenen is aan een derde die niet bij de levering van de in de reis begrepen diensten is betrokken; of
- c de tekortkoming in de uitvoering van de reisovereenkomst te wijten is aan een gebeurtenis die SkieninFrankrijk of degene van wiens hulp hij bij de uitvoering van de reisovereenkomst gebruik maakt, met inachtneming van alle mogelijke zorgvuldigheid niet kon voorzien of verhelpen; of
- d de tekortkoming in de uitvoering van de reisovereenkomst te wijten is aan overmacht als bedoeld in lid 4 van dit artikel.

#### **Lid 4**

Onder overmacht worden verstaan abnormale en onvoorzienbare omstandigheden die onafhankelijk zijn van de wil van degene die zich er op beroept en waarvan de gevolgen ondanks alle voorzorgsmaatregelen niet konden worden vermeden.

### **ARTIKEL 13 - HULP EN BIJSTAND**

SkieninFrankrijk is naar gelang de omstandigheden verplicht de reiziger hulp en bijstand te verlenen, indien de reis niet verloopt overeenkomstig de verwachtingen die deze op grond van de reisovereenkomst redelijkerwijs mocht hebben. De daaruit voortvloeiende kosten zijn voor rekening van SkieninFrankrijk, indien de tekortkoming in de uitvoering van de reisovereenkomst hem overeenkomstig het derde lid van artikel 12 toe te rekenen. Indien de oorzaak aan de reiziger is toe rekenen, is SkieninFrankrijk niet tot verlening van hulp en bijstand verplicht, indien hulp wordt verleend bij situaties waar de oorzaak aan de reiziger is toe te rekenen, zijn de kosten voor rekening van de reiziger.



## **ARTIKEL 14 - UITSLUITING EN BEPERKINGEN AANSPRAKELIJKHEID REISORGANISATOR**

### **Lid 1**

Wanneer SkieninFrankrijk op grond van artikel 12 aansprakelijk is voor de door de reiziger geleden schade, zal zijn aansprakelijkheid beperkt c.q. uitgesloten zijn overeenkomstig de terzake geldende internationale verdragen. Hij aanvaardt evenmin aansprakelijkheid voor schade waarvoor aanspraak op vergoeding bestaat uit hoofde van een reis- en/of annuleringskostenverzekering.

### **Lid 2**

Indien SkieninFrankrijk jegens de reiziger aansprakelijk is voor derving van reisgenot, bedraagt de vergoeding maximaal de reissom.

### **Lid 3**

Onverminderd het bepaalde in de voorgaande leden van dit artikel is de aansprakelijkheid van SkieninFrankrijk voor andere schade dan veroorzaakt door dood of letsel van de reiziger beperkt tot ten hoogste de reissom, tenzij sprake is van opzet of grove schuld van SkieninFrankrijk. In dat geval is zijn aansprakelijkheid onbeperkt.

### **Lid 4**

De in dit artikel opgenomen uitsluitingen en/of beperkingen van de aansprakelijkheid van SkieninFrankrijk gelden ook ten behoeve van werknemers van SkieninFrankrijk, tenzij verdrag of wet dit uitsluit.

## **ARTIKEL 15 - VERPLICHTINGEN VAN DE REIZIGER**

### **Lid 1**

De reiziger(s) is/zijn verplicht tot naleving van alle aanwijzingen van SkieninFrankrijk ter bevordering van een goede uitvoering van de reis en is/zijn aansprakelijk voor schade veroorzaakt door zijn/hun ongeoorloofde gedragingen, te beoordelen naar de maatstaf van het gedrag van een correcte reiziger. Iedere reiziger dient zich uiterlijk 24 uur vóór het aangegeven tijdstip van vertrek van de terugreis bij de reisleiding of de plaatselijke agent van SkieninFrankrijk te vergewissen van het exacte tijdstip van vertrek.

### **Lid 2**

De reiziger die zodanig hinder of last oplevert of kan opleveren, dat een goede uitvoering van een reis daardoor in sterke mate wordt bemoeilijkt of kan worden bemoeilijkt, kan door SkieninFrankrijk van (voortzetting van) de reis worden uitgesloten, indien van deze in redelijkheid niet kan worden gevergd dat de overeenkomst wordt nagekomen. Alle daaruit voortvloeiende kosten komen voor rekening van de reiziger, indien en voorzover de gevolgen van hinder of last hem kunnen worden toegerekend. Indien en voorzover de oorzaak van de uitsluiting de reiziger niet kan worden toegerekend, wordt hem restitutie van de reissom of een gedeelte daarvan verleend.

## **ARTIKEL 16 - RENTE EN INCASSOKOSTEN**

De reiziger die niet tijdig aan een geldelijke verplichting jegens SkieninFrankrijk heeft voldaan, is over het nog verschuldigde bedrag een rente verschuldigd van 1% over iedere maand of gedeelte van een maand vertraging. Voorts is hij gehouden tot vergoeding van de volledige kosten die gepaard gaan met de incassowerkzaamheden, zoals van de buitengerechtelijke incassokosten.

## **ARTIKEL 17 – KLACHTEN**

### **Lid 1**

Een geconstateerde tekortkoming in de uitvoering van de overeenkomst als bedoeld in artikel 12, lid 2, dient zo spoedig mogelijk te worden gemeld bij de betrokken dienstverlener, opdat deze een passende oplossing kan treffen. Indien de tekortkoming niet binnen redelijke termijn wordt opgelost en afbreuk doet aan de kwaliteit van de reis, moet deze onverwijld worden gemeld bij de reisleiding. Is deze niet aanwezig of bereikbaar, dan dient de reiziger onverwijld contact op te nemen met SkieninFrankrijk op de door deze voorgeschreven wijze. De communicatiekosten worden door SkieninFrankrijk vergoed, tenzij blijkt, dat deze redelijkerwijs niet hadden behoeven te worden gemaakt.

### **Lid 2**

Als de tekortkoming ook dan nog niet tot tevredenheid is opgelost en aanleiding geeft tot een klacht, dient de reiziger deze zo spoedig mogelijk schriftelijk te melden bij SkieninFrankrijk. Heeft de reis geen doorgang gevonden, dan geldt hiervoor een termijn van één maand na de oorspronkelijke vertrekdatum. Als een klacht niet de uitvoering maar de totstandkoming van een overeenkomst betreft, dient deze binnen de termijn van één maand na het ontstaan van de klacht bij SkieninFrankrijk te worden ingediend.

### **Lid 3**

Als een klacht niet tijdig tot tevredenheid is opgelost of als ter zake geen genoegdoening is verschaft, kan de reiziger zich tot een bevoegde rechter wenden. Dit recht vervalt 3 maanden na afloop van de reis (of indien de reis geen doorgang heeft gevonden, een jaar na de oorspronkelijke vertrekdatum).

EINDE

Versie juli 2010